

**Talan väckt den 20 maj 2014 – ZZ mot kommissionen****(Mål F-46/14)**

(2014/C 212/61)

Rättegångsspråk: franska

**Parter***Sökande:* ZZ (ombud: advokaten J-N. Louis)*Svarande:* Europeiska kommissionen**Saken och beskrivning av tvisten**

Ogiltigförklaring av beslutet om överföring av sökandens pensionsrättigheter till unionens pensionssystem med tillämpning av de nya genomförandebestämmelserna till artiklarna 11 och 12 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna.

**Sökandens yrkanden**

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara beslutet av den 8 november 2013 om beräkning av de pensionsrättigheter som sökanden förvärvat innan vederbörande tillträdde sin tjänst vid kommissionen, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

---

**Talan väckt den 20 maj 2014 – ZZ och ZZ mot kommissionen****(Mål F-47/14)**

(2014/C 212/62)

Rättegångsspråk: franska

**Parter***Sökande:* ZZ och ZZ (ombud: advokaten S. Orlandi)*Svarande:* Europeiska kommissionen**Saken och beskrivning av tvisten**

Talan om ogiltigförklaring av besluten om överföring av sökandens pensionsrättigheter inom ramen för unionens pensionssystem genom tillämpning av de nya genomförandebestämmelserna för artiklarna 11 och 12 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna och att förplikta kommissionen att kompensera klagandena för den skada som dem har lidit på grund av den försenade handläggningen av deras begäran om överföring av pensionsrättigheter, vilket resulterade i att genomförandebestämmelserna för artikel 11 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna av den 3 mars 2011 tillämpades, snarare än de av den 28 april 2004.

**Sökandenas yrkanden**

Sökandena yrkar att personaldomstolen ska

- förklara att artikel 9 i de allmänna genomförandebestämmelserna för artikel 11.2 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna är rättsstridiga och ej tillämpliga,
- ogiltigförklara besluten av den 15 och den 24 oktober 2013 om beräkningen av de pensionsrättigheter som sökandena förvärvat innan de påbörjade sina tjänstgöringar vid kommissionen, inom ramen för överföring av dessa till Europeiska institutionernas pensionssystem, genom tillämpning av de allmänna genomförandebestämmelserna för artikel 11.2 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna av den 3 mars 2011,

- förplikta kommissionen att kompensera sökandena för den skada som de har lidit till följd av den försenade handläggningen av deras begäran om överföring av sina pensionsrättigheter, vilket resulterade i att genomförandebestämmelserna för artikel 11 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna av den 3 mars 2011 tillämpades, snarare än de av den 28 april 2014,
  - förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.
-